



KALAPÁCSOKKAL MEGHALT RURIS Gospodar A2





tartalom

1. Bevezetés.....	3
2. Biztonsági elő í rások.....	4
2.1 Figyelmeztetések.....	4
2.2 Javaslato k a kalapá csos maró haszná latá hoz.....	7
3. A gép á ltalá nos be mu ta tás a	8
4. Mű szaki a da tok.....	9
5. Ö szes ze re lés	9
6. Ü ze m be he ly e zés és ü ze m el te tés	12
7. Hi bák és me go l dás o k.....	15
8. Kar ban ta rtás.....	15
8.1 Tá ro lás és mű szaki kar ban ta rtás	16
9. Me go fe le lő sé gi nyi la t ko za tok.....	17



1. BEVEZETÉS

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük a RURIS termék vásárlása melletti döntését és a cégünkbe vetett bizalmát! A RURIS 1993 óta van jelen a piacon, és ez idő alatt erős márkává vált, amely ígéreteinek betartásával, de folyamatos befektetésekkel építette hírnevét, hogy megbízható, hatékony és minőségi megoldásokkal segítsen a vásárlókat.

Biztosak vagyunk benne, hogy értékelni fogja termékünket, és sokáig élvezni fogja teljesítményét. A RURIS nem csak gépeket, hanem komplett megoldásokat kínál ügyfeleinek. A vevővel való kapcsolat fontos eleme az értékesítés előtti és utáni tanácsadás, hiszen a RURIS ügyfelei partnerboltok és szervizpontok egész hálózatával állnak rendelkezésükre.

A vásárolt termék élvezetéhez kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az utasítások követésével garantált a hosszú használat.

A RURIS cég folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, ezért fenntartja magának a jogot, hogy többek között formáját, megjelenését és teljesítményét módosítsa anélkül, hogy ezt előzetesen közölné.

Még egyszer köszönjük, hogy a RURIS termékeket választotta!

Információ és ügyfélszolgálat:

Telefon: 0351 820 105

e-mail: info@ruris.ro



2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 FIGYELMEZTETÉSEK

MINDIG HASZNÁLJON SAJÁT VÉDŐ FELSZERELÉST!

A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül módosítsa vagy kiegészítse a használati útmutatókat vagy a műszaki leírásokat.

Olvassa el figyelmesen ezt a használati és karbantartási kézikönyvet.

Biztonsági utasítások

Figyelmeztetés: Ha nem veszi figyelembe a biztonsági utasításokat, lehetséges károsíthatja a malmot vagy sérülést szenvedhet!

Az áramütés elkerülése érdekében a daráló t földelni kell, és földelt aljzatban kell használni.

Nem táplálja a malmot kemény tárgyakkal. A malmot kizárólag arra használják gabonaszemek aprító tása és aprító tása. Ugyanakkor, fű, lucerna, lehet etetni, hogy aprító tsák.

Indítsa be a motort, majd adagolja be a kívánt aprító tándó gabonát.

Ha működés közben hangos zaj vagy vibráció lép fel, állítsa le a malmot és kapcsolja ki az áramellátást!

Bármilyen karbantartás működés közben vagy a malom áramellátása közben feszültség szigorúan tilos.

ÓVATOS!

A kalapácsos malom használata során az alábbi fő biztonsági előírásokat kell betartani az áramütés elleni védelem, az esetleges személyi sérülések elleni védelem és a tűbiztonság érdekében.

*Az elektromos hálózat feszültségének meg kell egyeznie a használati útmutatóban feltüntetett elektromos feszültség névleges értékével. Ha az elektromos feszültség nem megfelel, feszültség szabályozót kell használni. A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el és kövesse ezeket az utasításokat és szabályokat.

* Tartsa tisztán a munkahelyet.



- * Vegye figyelembe a környezeti tényező k hatását.
- *Ne engedje, hogy ví z vagy más folyadék a készülékre vagy a készülékbe szivárogjon, se csapadék légköri.
- *Ne dolgozzon robbanásveszélyes területen vagy aktí v kémiai környezetben.
- "Gondoskodjon jó világi tásról.
- * Vigyázzon az áramütés veszélyére.
- *Ne engedje, hogy gyerekek és járó kelő k tartó zkodjanak a munkaterületen.
- *Csökkent fizikai, motoros vagy érzékszervi képességekkel rendelkező személyek ezt a gépet csak szakképzett személy felügyelete mellett használhatják.
- * Biztosí tsa a kalapácsos malom biztonságos tárolását. A malmot száraz helyen kell tárolni, ahol a környezeti levegő hő mérséklete 0 °C feletti, és gyermekektől elzárva.
- * TARTSA TŐÉ LETES ÁLLAPOTBAN A TÁPKÁBELT.
- *Ne vigye a daráló t a tápkábelnél fogva, és ne húzza ki a tápkábelt a konnektorból, hogy kihúzza.
- * Ne hagyja, hogy a tápkábel forró felületekkel, olajokkal és éles felületekkel érintkezzen.
- *Használjon korábban ellenő rzött hosszabbí tó t.
- *Amikor a daráló t kültéren használja, csak az í gy megjelölt kültéri hosszabbí tó t használjon.
- * Rögzí tse biztonságosan a dugó t, használjon bilincset vagy bilincset a malom szilárdan rögzí téséhez.
- *A daráló val végzett munka során tartson stabil pozí ció t, és ne próbálja meg tárgyakhoz nyúl ni amelyek nem hozzáférhető k.
- * Tartsa a rögzí tő csavarokat a megfelelő helyzetben.
- * Tartsa tisztán a malmot belül is.
- * Kövesse a karbantartási és alkatrészcsereére vonatkozó utasí tásokat.
- * Rendszeresen ellenő rizza a konnektor és a tápkábel állapotát. Ha változtatásra van szükség, forduljon egy hivatalos RURIS szervizhez.



*A munka befejezése után mindig válassza le a darálót az áramforrásról.

*A művelet befejezése után, karbantartás és tartozékok (például sziták, kések) cseréje előtt válassza le a malmot az áramforrásról.

*Indítás előtt ellenőrizze, hogy nem hagyott-e idegen tárgyat az üzemyag-edényekben vagy a vázbelsejében.

*A feszültséghez való csatlakoztatás előtt a kapcsolónak "OFF - Closed" állásban kell lennie.

*Minden alkatrészt megfelelően össze kell szerelni, és meg kell felelnie a malom megfelelő működésének garantálásához szükséges összes feltételnek.

*Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását, a mozgó alkatrészek stabilitását

Ne működtesse a darálót sérült be-/kikapcsolóval. Cserélje ki a hibás kapcsolót.

Figyelmeztetés!

A kézikönyvben javasoltaktól eltérő bármely tartozék vagy tartozék használata

vagy a gyártó utasításai szerint személyi sérülés veszélyét jelentheti.

*A javításokat szakképzett személynek kell elvégeznie, különben személyi sérüléshez vezethet.



Ne dobja ki az elektromos berendezéseket, az ipari elektronikát és az alkatrészeket a háztartási szeméttel! Információ a WEEE-ről. Figyelembe véve a GEO 195/2005 - környezetvédelmi és GEO 5/2015. A fogyasztóknak figyelembe kell venniük a következő jelzéseket

elektromos hulladék szállítására, az alábbiak szerint:

- A fogyasztóknak kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) nem válogatlatlan települési hulladékként ártalmatlanítani, és ezeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön gyűjteni.

- Ezen nevezett hulladékok (WEEE) begyűjtése megyénként a Közgyűjtő Szolgáltatón és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak begyűjtésére jogosult gazdálkodók által szervezett gyűjtő állomásokon keresztül történik. Az adminisztráció által biztosított információ Környezetvédelmi Alap www.afm.ro vagy az Európai Unió folyó irata.

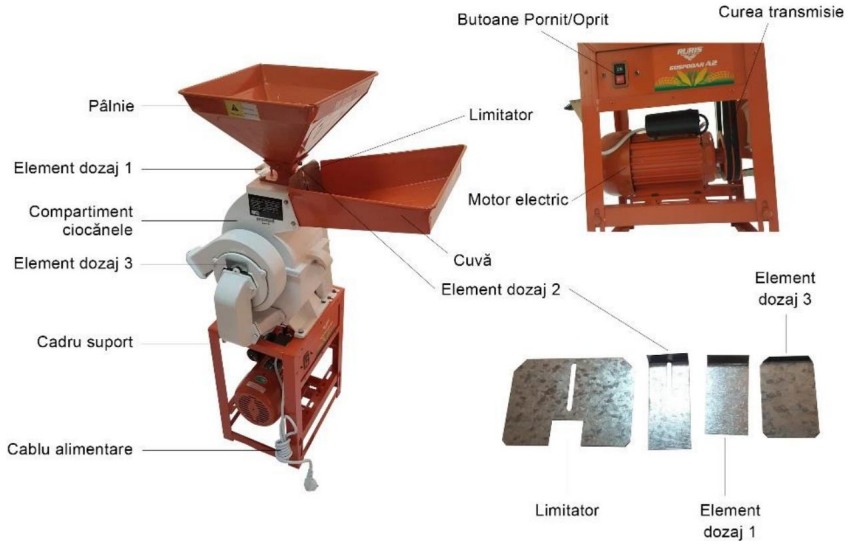
- A fogyasztóknak az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait díjmentesen leadhatják a meghatározott gyűjtő helyeken elülők.



2.2 AJÁNLÁSOK A KAPCSOLATOS MALOM HASZNÁLATÁRA

- *Az első használat előtt ellenőrizze a malom tápellátásának sértetlenségét (a "Műszaki paraméterek" részben található) az áramkörre tápellátásával. tápegység helyi.
 - *A malom használata megfelelően földelt aljzat nélkül tilos.
 - *Ha nem használja, válassza le a készüléket az áramforrásról.
 - *A karbantartást és a javítást csak a készülék végleges leválasztása után végezzük a tápegységhez.
 - *Soha ne hagyja felügyelet nélkül a daráló t.
 - *Ne használja a daráló t sérült kábellel vagy csatlakozóval.
 - *A malom használata során a szemeket kézzel tolni tilos.
 - *Tilos a kalapácsos malmot magas páratartalmú körülmények között tartani vagy használni.
 - *Tilos alacsony motorfordulatszámmal dolgozni és az elakadt motort az áramforrásra csatlakoztatni (az elektromos motor és a villanszerelés esetleges tüzéneke elkerülése érdekében).
 - *Tilos a malomvázhoz rögzített elülső fedelet kinyitni, amíg a dob forgása teljesen le nem áll.
 - *Más típusú biztosítékok használata tilos.
 - *Az áramkör túlterhelésének elkerülése érdekében ne használja a kalapácsos malmot más nagy energiafogyasztású eszközökkel együtt.
- FIGYELMEZTETÉS!** Ellenőrizze a tápfeszültség áramkör és a készülék adattábláján található jelzések megfelelő ségét.

3. A BERENDEZÉS ÁLTALÁNOS BEMUTATÁSA

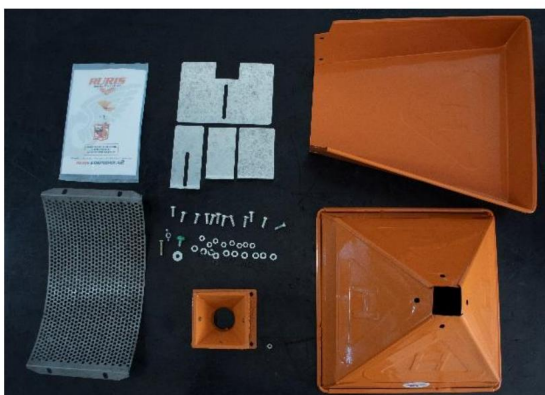


4. MŰ SZAKI ADATOK

Motor teljesítmény	2,2 kW
Motor tápegység	220V
Motor fordulatszám	3000 ford./perc
Motor kapcsoló	Alapfelszereltség
Terjedés	∅
Telephely száma	2 (3-5 mm)
A kések száma	16
Aprítási kapacitás	250 kg/h (max.)
Markolat típusa	A padon
Visszafolyásgátló rendszer a vidéké	Alapfelszereltség
Áramlásszabályozás	Alapfelszereltség
Felhasználási terület	Kukorica, búza, árpa, lucerna, fű
Súly	40 kg

5. ÖSSZESZERELÉS

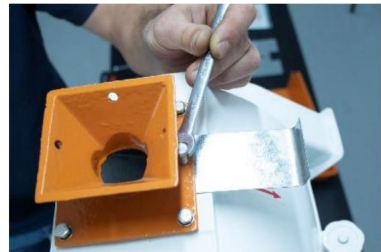
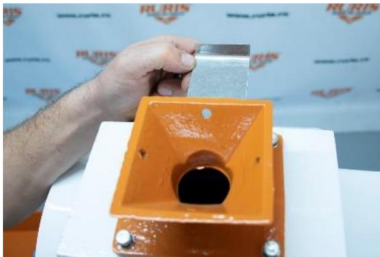
Alkatrészek



1. Szerelje fel az alsó tölcserőt.

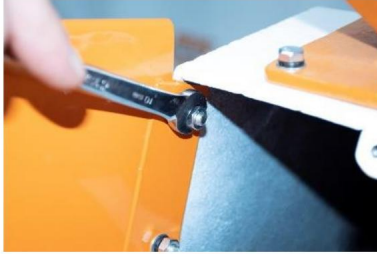


2. Szerelje fel az adagoló elemet.



3. A kád fel van szerelve.





4. Szerelje fel a határoló t.



5. Szerelje fel az adagoló elemet.





6. Szerelje fel a tölcscért.



6. ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS MŰKÖTTETÉS

Munkamódszer

A motor beindításához csatlakoztassa a dugót egy áramforráshoz az alábbiak szerint. A motoros zúzó elem beindulása után a takarmány-alapanyagok (rizs, bab, kukorica, fű stb.). A zúzó rekeszben lévő gyorsan forgó kések összetörik őket, majd centrifugális erővel vagy ventilátor szívással kisütik a kimeneten.

Telepítés és használat

Telepítés

4. A malmot szellőző, száraz, világos és nem szennyezett helyre kell telepíteni, ill a felületnek szilárdnak és simának kell lennie.
5. Használjon legalább 4 mm vastag, legalább 15 A-es réz tápkábelt a késkapcsolóhoz és legalább 15 A-t az aljzathoz,



(ez a daráló nem használható más típusú fogyasztóval, ugyanabban a többfunkciós aljzatban és egyidejűleg). Győződjön meg arról, hogy a teljes alváz rögzítve van a talajhoz.

6. Szerelje fel a tölcserőt és az adagolóvályút az ábra szerint. Ha vetőmagot/gabonát helyeznek a tartályba, akkor a 2. adagolóelemmel ellátott határoló is fel lesz szerelve. Ha be hova kerülnek be a növényi anyagok (lucerna, fű stb.), már nem ismert szerelje fel a korlátozó és az adagoló elemet 2.
7. Ellenőrizze, hogy az egyes csatlakozó elemek pontosak-e minden forgó elem folyamatosan futni tud.
8. Ellenőrizze, hogy a tápkábelek kifogástalan állapotban vannak-e, és a malomház nem vízzel vagy más folyadékkal érintkezve.

Használat

- Tilos a malmot illetéktelen személynek, illetve annak beindítását beindítani elolvasni a használati útmutatót.
- Tilos a malmot gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen hagyni, illetve megengedni nekik a használatát.
- Csökkent fizikai, motoros vagy érzékszervi képességekkel rendelkező személyek használhatják ezt a gépet csak szakképzett személy felügyelete mellett használja.
- A daráló elindításakor ügyeljen arra, hogy 2-3 méteren belül ne legyen ember vagy állat.
- Indítsa el a malmot, és csak ezután kezdje el az adagolást a behatolásához szemek vagy győzőnövények a kalapácsrekeszben.
- Ha a tartályt más típusú gabonával táplálják, akkor ez kötelező a korlátozó és az adagoló elem felszerelése 2.
- Működés közben ne nyissa ki a kalapácsstartót.
- Ne helyezzen be gubacsot, gubacsot vagy más típusú tuskét.

Kalapácsos malom működése

- Csatlakoztassa a dugót az áramforráshoz, amikor a gép üresjáratban van, amíg g normálisan nem működik, nyissa ki



lassan adagolja be az anyagot túlterhelés nélkül, különben a motor és az adagoló terület elakadhat.

- Ha a daráló és a motor elakad, azonnal kapcsolja ki az áramellátást, és húzza ki a dugót a konnektorból. Csavarja le a malomfedelelet a kalapáccsokkal, nyissa ki és tisztítsa meg, majd szerelje össze, majd kezdje újra.
- Zúzás közben, amikor a motor le van választva a feszültségről, jobb kézzel eltávolítani a port az ürítő zsákból, hogy elkerülje a szövetzsák idővel eltömődését.
- Ennek a malomnak, amely nem rendelkezik mágneses eltávolító mechanizmussal, nem szabad keményfém testet vagy más idegen testet helyeztetni be a felaprított szemekkel és fűszernövényekkel együtt. Ezt a nyersanyag (gabona, fűszernövények) ellenőrzését a felhasználónak előre el kell végeznie.
- Az alapanyag adagolása során tilos kézzel vagy más testtel tolni. Az alapanyagoknak (gabonaféléknek) maguktól kell csúszniuk, a kád dőlésszöge miatt.
- A növényi anyagokat (fűvek) egymáshoz kell tolni anélkül, hogy az ujjainkat vagy a kezünket az adagoló nyílásba dugnánk.
meghal.
- Ha az adagoló csatlakoztatva van, és eltömődések lépnek fel az alapanyag adagoló csatornában, ne nyomja kézzel, fa bottal vagy vaspálcával, csak állítsa le a gépet és vágja le az adagolást, hogy megszabaduljon az elzáródástól. Ha a jelenség továbbra is fennáll, váltsza le a malmot az elektromos feszültségről, és ellenőrizze a működési utat.
- A tevékenység befejezése után zárja be a tölcserő és az etetővályút. Járassa a motort körülbelül 1-2 percig, és várja meg, amíg a por kifolyik a kimeneten.
- Ha a jó tállási időszak alatt, de a jó tállás utáni időszakban is meghibásodások lépnek fel, tilos a javítást szakemberrel.
jogosulatlan.
- Bármilyen aggálya vagy meghibásodása esetén forduljon a RURIS hálózati hivatalos szervizeihez.

7. HIBÁK ÉS JOGORVOSLATOK

HIBÁK	OK	Megoldások
Nincs zúzás vagy elégtelen zúzás, egyenetlen szemcséesség	<ol style="list-style-type: none"> 1. alacsony forgási sebesség 2. sérült szitaháló vagy különböző méretű lyukak vannak rajta 3. kalapácskopás concasor 4. az anyag nedves 5. a motor hajtó műve sérült 6. a hajtó szíj elkopott. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. biztosítsa a forgási sebességet 2. változtassa meg a szita hálóját 3. cserélje ki a kalapácsot concasor 4. szárítsa meg az anyagot 5. karbantartani vagy cserélni a meghajtó kereket 6. cserélje ki a hajtó szíjat
Magas csapágyhő mérséklet	<ol style="list-style-type: none"> 1. nem megfelelő kenőolaj. 2. csapágykopás. 3. anyagi túlterhelés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. cserélje ki a kenőolajat. 2. cserélje ki a csapágyat. 3. ellenőrizze az anyagellátást.
Rezgés és zaj	<ol style="list-style-type: none"> 1. néhány laza csatlakozó alkatrész. 2. a rotor nincs egyensúlyban. 3. sebességváltó kerék a motor sérült. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. rögzítse a laza alkatrészeket. 2. egyensúlyozza ki a rotort. 3. cserélje ki az övet motor sebességváltó.

8. KARBANTARTÁS

Rendszeresen tisztítsa meg a malmot a portól és az általános szennyező désektől. Ügyeljen arra, hogy minden használat után megtisztítsa a munkakamra belső felületét a szemcsemaradványoktól meg.

Győződjön meg arról, hogy a malmot rendszeresen csak szakképzett személyzet karbantartja.

A nem képzett személyzet által végzett karbantartás a készülék károsodását és személyi sérülést okozhat.

A gép szervizeléséhez csak eredeti alkatrészeket, adagoló eszközöket és ajánlott tartozékokat használjon.



A nem ajánlott pótalkatrészek, adagoló eszközök és tartozékok használata lehetséges a malom elektromos károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.

Tisztítási szerek, például benzin, ammónia, folyadékok stb. használata tüzet vagy áramütést okozhat.

8.1 TÁROLÁS ÉS MŰSZAKI KARBANTARTÁS

Tárolja a malmot zárt, száraz helyen $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $+30\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérsékleten.

Az elektromos motor meghibásodásának megelőzése, miután a malom alacsony hőmérsékletre kerül a munkatérbe került. A malmot bekapcsolás nélkül 10 percig ebben a térben kell tartani, mert a hőmérséklet-különbségek miatt páralecsapódás léphet fel, ami károkat okozhat.

malommotor.

Kondenzáció esetén ne kapcsolja át a malmot, amíg az teljesen meg nem szárad.

A rendszeres műszaki karbantartás a hosszú élettartam garanciája.

Műszaki karbantartást csak a malom áramellátásról való leválasztása után végezzen. A munka befejezése után tisztítsa meg a készüléket a portól. Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások tiszták és tiszták.

ÓVATOS! Ha a malmot a szavatossági idő alatt szétszerelik, akkor elveszti érvényességét.

Az elektromos alkatrészeket ne dobja a háztartási hulladék közé! Az elektronikai és elektromos termékeket környezetbarát módon kell összegyűjteni ártalmatlanítás és újrahasznosítás céljából. A használt elektromos készülék tulajdonosa elviheti a készüléket egy javítóközpontba vagy szállíthatja újrahasznosítás céljából. Az elektromos készülék műanyag részein olyan jelölések vannak, amelyek lehetővé teszik azok válogatását és újrahasznosítását.



9. MEGFELELŐ SÉ GI NYILATKOZAT

MEGFELELŐ SÉ GI NYILATKOZAT CE



Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, sz. 10, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő : Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató A mű szaki

dokumentáció ra felhatalmazott személy: Eng. Florea Nicolae – gyártástervezési igazgató

Terméklei rás: A RURIS HAMMER MILL koncentrátumok - gabonaszemek, durva takarmányok - ő rlési mű veleteket végez, az elektromos motor az energiakomponens, a kalapácsos malom pedig a tényleges munkaeszköz.

Termék: RURIS HAMMER MILL

Terméksorozat: XX A2 0001 – XX A2 99999, ahol az XX a gép gyártási évét jelöli

Szimbólum: Mester

Tipp: A2

Motor: elektromos, egyfázisú, 220 volt

Teljesí tmény: 2,2 KW

Max zú zási teljesí tmény: 250 kg/h

Helyek száma: 2 db 3-5 mm között

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó , a HG 1029/2008 - az autó k forgalomba hozatalának feltételeirő l szó ló 2006/42/ EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények, SR EN ISO 12100 - Autó k szabvány szerint. Biztonság, 2005/88/EK irányelvel módosított 2000/14/EK irányelv, HG 1756/2006 - a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról, 2014/35/EU irányelv, HG 409/2016 - a kisfeszültségű berendezésekrő l,

tanúsítottuk, hogy a termék megfelel a meghatározott szabványoknak, és kijelentjük, hogy megfelel a fő biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztetni az életet, az egészséget, a munkabiztonságot és nincs negatív környezeti hatása

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselő je saját felelő sségére kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

- SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100/2010 - Gépbiztonság. Általános tervezési elvek. Kockázatértékelés és kockázatcsökkentés

- SR EN ISO 13857:2020 / EN ISO 13857:2019 - Biztonsági távolság a felső és alsó végtagok védelméhez

- SR EN ISO 4254-1:2010/AC:2011 / EN ISO 4254-1:2015 - Mező gazdasági gépek. Biztonság.

Általános követelmények

- SR EN 60204-1:2019 / EN 60204-1:2018 - Gépbiztonság. A gépek elektromos berendezései. 1. rész: Általános követelmények

- SR EN ISO 13849-1:2016 / EN ISO 13849-1:2015 - Gépbiztonság. A vezérlő rendszerek biztonsággal kapcsolatos részei. 1. rész: Általános tervezési elvek

- SR EN ISO 13850:2016 / EN ISO 13850:2015 - Gépbiztonság. Vészleállít ás.

Tervezési alapelvek

- SR EN ISO 14982:2009 / EN 14982:2009 – Mező gazdasági és erdőszeti gépek. Elektromágneses kompatibilitás.

- SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Általános elektromágneses kompatibilitási szabványok Immunitás lakossági, kereskedelmi és kis ipari környezetben

- SR EN 55014-1:2017; - Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 1. rész: Probléma



- SR EN 55014-2:2015 – Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 2. rész: Immunitás. Termékcsalád szabvány

- SR EN 61000-3-2:2015; SR EN 61000-3-3:2014 – Elektromágneses kompatibilitás

- SR EN 61000-6-3: 2007/ A1:2011 / EN 61000-6-3: 2007+ A1: 2011 - Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 6-3. rész: Általános szabványok. Kibocsátási szabvány lakossági, kereskedelmi és könnyű ipari környezetben

- SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019- Elektromágneses kompatibilitás (EMC).

6-1. rész: Általános szabványok. Túlrészi szabvány lakossági, kereskedelmi és könnyű ipari környezetekhez

- SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744:2010 - Akusztika. Zajforrások által kibocsátott akusztikus teljesítményszintek meghatározása; - SR EN 55014-1:2017;

55014-2:2015 – Elektromágneses kompatibilitás

- SR EN 61000-3-2/2014; 61000-3-3/2013 – Elektromágneses kompatibilitás

- 2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvel módosított) – Zajkibocsátás a kültéri környezetben
- 2006/42/EK irányelv - a gépekről I - a gépek piaci bevezetése 2014/30/EU irányelv - az elektromágneses összeférhető ségről I (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhető ségről I, frissítve 2019); Egyéb használt szabványok vagy specifikációk: • SR EN

ISO 9001 – Minőségirányítási rendszer

- SR EN ISO 14001 – Környezetirányítási Rendszer
- ISO 45001 – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.
- Gyártó márkája és neve: LDM CO LTD

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Pontosítás: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: Craiova, 2021.06.11

A CE-jelölés alkalmazásának éve:

2021 sz. reg: 717 /2021.06.11.

Meghatalmazott személy és aláírás:

Ing. Stroe Marius Catalin
fő igazgató
SC RURIS IMPEX SRL



MEGFELELŐ SÉ GI NYILATKOZAT EK

Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, sz. 10, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő : Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató A mű szaki dokumentáció ra felhatalmazott személy: Eng. Florea Nicolae – gyártástervezési igazgató

Termékleírás: A RURIS HAMMER MILL koncentrátumok - gabonaszemek, durva takarmányok - őrlési műveleteket végez, az elektromos motor az energiakomponens, a kalapácsos malom pedig a tényleges munkaeszköz.

A termék: RURIS HAMMER MILL Terméksorozat: XX A2

0001 – XX A2 9999, ahol az XX a gép gyártási évét jelöli

Szimbólum: Háztartási

motor: elektromos, egyfázisú, 220 volt Max

zúzó teljesítmény: 250 kg/h

Tipp: A2

Teljesítmény: 2,2 kW

Helyek száma: 2 db 3-5 mm között

Akusztikus teljesítményszint (üresjárat): 98 dB (A)

Akusztikus teljesítményszint: 98 dB (A)

Az akusztikus teljesítményszintet az INMA Bukarest tanúsítja a 1. sz. 2019.11.06. 6/20. a 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv és az SR EN ISO 3744:2011 előírásai szerint

Mi, az SC RURIS IMPEX SRL Craiova, mint gyártó a 2000/14/EK irányelv (2005/88/EK irányelvvel módosított), HG 1756/2006 - az épületeken kívüli használatra szánt berendezések környezeti zajkibocsátási szintjének korlátozásáról szóló 2000/14/EK irányelvvel összhangban ellenőriztük és tanúsítottuk, hogy a termék megfelel a főbb követelményeknek, és kijelenti, hogy a termék megfelel a főbb követelményeknek.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

- 2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvvel módosított) – Zajkibocsátás a kültéri környezetben
- SR EN ISO 3744:2011 – Akusztika. A kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása zajforrások akusztikus nyomás használatával
- 2006/42/EK irányelv - a gépekről I - a gépek forgalomba hozataláról
- 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről I (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről I, frissítve 2019); • 2016/1628-as EU-rendelet (a 2018/989-es EU-rendelet módosított) – intézkedéseket állapít meg a motorok gáz-halmazállapotú kibocsátásának és szennyező részecskéinek korlátozására

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

- SR EN ISO 9001 – Minőségirányítási rendszer
- SR EN ISO 14001 – Környezetirányítási Rendszer
- ISO 45001 – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Pontosítás: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és időpontja: Craiova, 2021.06.11



A CE-jelölés alkalmazásának éve: 2021 sz.
reg: 718 / 2021.06.11.

Meghatalmazott személy és aláí rás:

A handwritten signature in purple ink is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "ROMANIA" at the top, "SC RURIS IMPEX SRL" in the center, and "BUCURESTI" at the bottom. The signature appears to be "Stroe Catalin".

Ing. Stroe Marius Catalin
fő igazgató al
SC RURIS IMPEX SRL



IN

AZ ORSZÁG KALAPÁSMALMA

Gospodar A2





IN

TARTALOM

1. Bevezetés	3
2. Biztonsági utasít ások	4
2.1 Figyelmeztetések.....	4
2.2 Javaslatok a kalapácsos malom használatához.....	7
3. A gép általános bemutatása	8
4. Mű szaki adatok	9
5. Összeszerelés	9
6. Üzembe helyezés és üzemeltetés	12
7. Hibák és megoldások	14
8. Karbantartás	15
8.1 Mű szaki tárolás és karbantartás.....	15
9. Megfelelő ségi nyilatkozatok	16

IN



1. BEVEZETÉS

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük a RURIS termék vásárlása melletti döntését és a cégünkbe vetett bizalmát! A RURIS 1993 óta van jelen a piacon, és ez idő alatt erős márkává vált, amely ígéreteinek betartásával, de folyamatos befektetésekkel építette hírnevét, hogy megbízható, hatékony és minőségi megoldásokkal segítsen ügyfeleit.

Meggyőződésünk, hogy értékelni fogja termékünket, és sokáig élvezni fogja teljesítményét. A RURIS nemcsak berendezéseket, hanem komplett megoldásokat kínál ügyfeleinek. A vevővel való kapcsolat fontos eleme az értékesítés előtti és utáni tanácsadás, a RURIS ügyfelei partnereink és szervizpontok egész hálózatával állnak a rendelkezésére.

Ahhoz, hogy élvezze a vásárolt terméket, kérjük, figyelmesen böngéssze át a kézikönyvet. Ha követi az utasításokat, akkor garantáltan hosszú

használat.

A RURIS folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, ezért fenntartja magának a jogot, hogy – többek között – azok alakját, megjelenését és teljesítményét módosítsa anélkül, hogy ezt előzetesen közölnie kellene.

Még egyszer köszönjük, hogy a RURIS termékeket választotta!

Ügyfélinformációk és támogatás:

Telefon: 0351 820 105

e-mail: info@ruris.ro



2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 FIGYELMEZTETÉSEK

HASZNÁLJON SAJÁT VÉDŐ FELSZERELÉST!

A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsa vagy kiegészítse a használati útmutatókat vagy a műszaki leírásokat.

Olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót és a műszaki karbantartást.

Biztonsági utasítások

Figyelmeztetés: ha nem veszi figyelembe a biztonsági előírásokat, megsérülhet a készülék malom vagy sérülést szenved!

Az áramütés elkerülése érdekében a malmot földelni kell, és a földelő kimenet.

Ne táplálja a malmot kemény tárgyakkal. A malmot kizárólag szemek aprítására és aprítására használják. A malom kiszáradt fű aprítására is használható.

Indítsa be a motort, majd etessen a kiválasztott gabonával aprítani.

Ha működés közben hangos zaj vagy vibráció lép fel, kapcsolja ki a malmot és kapcsolja ki az áramellátást!

Szigorúan tilos minden karbantartást működés közben, vagy amikor a malom feszített állapotban van.

FIGYELEM!

A kalapácsos malom használata során a következő fő biztonsági követelményeknek kell megfelelni, amelyek védelmet nyújtanak az áramütés ellen, védelmet nyújtanak esetleges önkárosodás ellen és tűbiztonság.

* Az elektromos hálózat feszültségének meg kell egyeznie a használati útmutatóban megadott elektromos feszültség névleges értékével. Ha az elektromos feszültség nem egyezik, feszültségszabályozót kell használni. Olvassa el figyelmesen, mielőtt elkezdi használni a készüléket, és kövesse ezeket utasításokat és szabályokat.

* Munka közben tartsa tisztán a helyet.



IN

- * Vegye figyelembe a környezeti tényező k hatását.
- * Ne engedje, hogy ví z vagy más folyadék beszivárogjon a készülékbe vagy a légkörbe csapadék.
- * Ne dolgozzon robbanásveszélyes helyen vagy aktí v vegyi környezetben.
- * Biztosí tson jó világi tást.
- * Ügyeljen az áramütés veszélyére.
- * Ne engedje, hogy gyermekek és a környezetében lévő személyek tartó zkodjanak a munkaterületen.
- * A gépet csak csökkent fizikai, motorikus vagy érzékszervi képességekkel rendelkező személyek használhatják szakképzett személy felügyelete mellett.
- * Biztosí tsa a malom biztonságos tárolását kalapáccsal. A malmot száraz helyen kell tárolni 0 °C feletti környezeti hő mérséklettel és gyermekektől távol.
- * Tartsa a TÁPKÁBEL TŐÉ LETES ÁLLAPOTÁBAN.
- * Ne szállí tsa a malmot a tápkábelnél fogva, ne húzza ki a tápkábelt a konnektorból hogy lekapcsolja.
- * Ne engedje, hogy a tápkábel forró felületekkel, olajokkal és éles felületekkel érintkezzen.
- * Használjon hosszabbí tót, elő zetesen ellenő rizve.
- * Ha a malmot kültéren használja, csak kültéri, í gy megjelölt hosszabbí tót használjon.
- * Rögzí tse a dugót, használjon rögzí tő elemeket a malom rögzí téséhez.
- * A maró val végzett munka közben tartson stabil pozí ciót, és ne próbáljon meg olyan tárgyakhoz nyú lni, amelyek ilyenek nem hozzáférhető k.
- * Tartsa a rögzí tő csavarokat a megfelelő helyzetben.
- * Tartsa tisztán és zárt helyen a malmot.
- * Kövesse a karbantartásra és az alkatrészek cseréjére vonatkozó utasí tásokat.
- * Rendszeresen ellenő rizze az aljzat és a tápkábel állapotát. Ha változtatásra van szükség, lépjen a cí mre hivatalos RURIS szervizben
- * Munka végeztével mindig válassza le a malmot a feszültségforrásról.



* A művelet befejezése után a karbantartás és a tartozékok (például sziták, kések) cseréje előtt válassza le a malmot az áramforrásról.

* Indítás előtt ellenőrizze, hogy nem hagyott-e idegen testet az ellátó tartályokban vagy a váz belsejében.

* A feszültséghez való csatlakoztatás előtt a kapcsolónak "OFF - Closed" állásban kell lennie.

* Minden alkatrészt helyesen kell összeszerelni, és minden feltételnek meg kell felelnie garantálja a malom megfelelő működését.

* Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítást, a mozgó alkatrészek stabilitását

Ne használja a malmot sérült be-/kikapcsolóval. Cserélje ki a hibás kapcsolót.

Figyelmeztetés!

A kézikönyvben javasoltaktól eltérő kiegészítő vagy függelék használata

vagy a gyártó utasításai szerint személyi sérülés veszélyét jelentheti.

* A javításokat szakképzett személynek kell elvégeznie, különben személyi sérüléshez vezethet.



Ne dobja ki az elektromos, ipari elektronikus berendezéseket és alkatrészeket háztartási hulladékból! WEEE információk. Figyelembe véve az előjelzéseket GEO 195/2005 - a környezetvédelemről és az OUG 5/2015.

A fogyasztók a következő jelzéseket veszik figyelembe a szállításhoz elektromos hulladék, az alábbiak szerint:

- A fogyasztók kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ne dobni

(WEEE) válogatatlan települési hulladékként, és ezeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve kell gyűjteni

- Ezen nevezett hulladékok (WEEE) gyűjtése a lakosságon keresztül történik

Gyűjtőszolgálat az egyes országok területén és az elektromos és elektronikus berendezések

hulladékainak begyűjtésére feljogosított gazdálkodó által szervezett gyűjtőállomásokon keresztül. Információ a Környezetvédelmi Alap Igazgatósága vagy az Európai Unió folyó irata.

- A fogyasztók az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen taníthatják a gyűjtőpontokon.



IN

2.2 AJÁNLÁSOK A KAPCSOLATOS MALOM HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN

* Az első használat előtt ellenőrizze a malomellátás épségét (a "Műszaki paraméterek" szakasz) az űráramkörének tápellátásával, helyi tápegység.

* A malom használata megfelelő földelés nélkül tilos.

* Ha nem használja, válassza le a készüléket az áramforrásról.

* A karbantartást és a javítást csak a készülék áramellátásról való végleges leválasztása után végezzük.

* Soha ne hagyja felügyelet nélkül a malmot.

* Ne használja a malmot sérült kábellel vagy csatlakozóval.

* A malom használata közben tilos gabonát kézzel tolni.

* A kalapácsos malmot magas páratartalmú körülmények között tartani vagy használni tilos.

* Tilos alacsony motorfordulatszámokon dolgozni és a reteszelt motort az áramforráshoz csatlakoztatni betáplálás (az elektromos motor és az elektromos berendezés esetleges begyulladásának elkerülése érdekében).

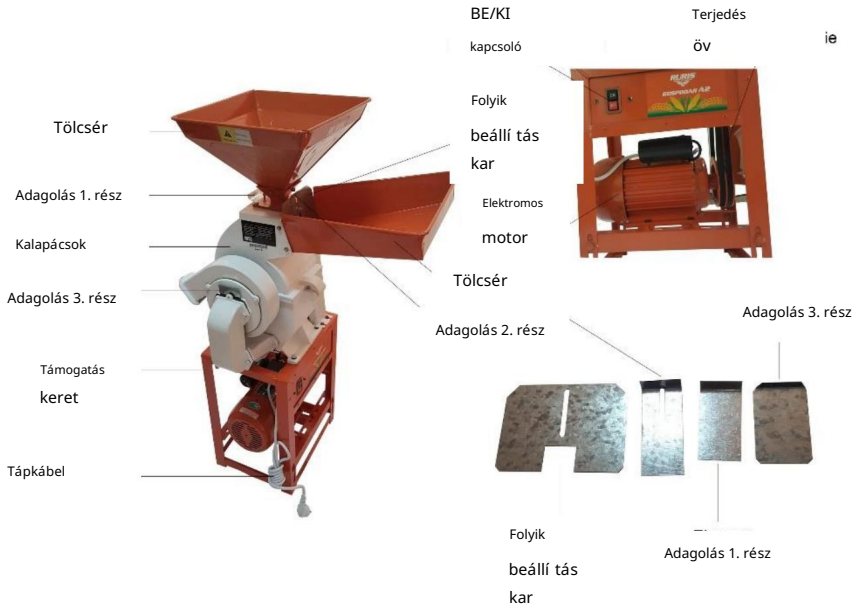
* Tilos a malomvázra rögzített elülső fedelet kinyitni, ami a dob forgása meg nem történik teljesen megállt.

* Más típusú biztosítékok használata tilos.

* Az áramkör túlterhelésének elkerülése érdekében ne használja a kalapácsos malmot más magas energetikai eszközök.

FIGYELMEZTETÉS! Ellenőrizze a tápellátási áramkör megfelelését a meglévő bejegyzéssel készülék jelző tábla.

3. A GÉP ÁLTALÁNOS BEMUTATÁSA

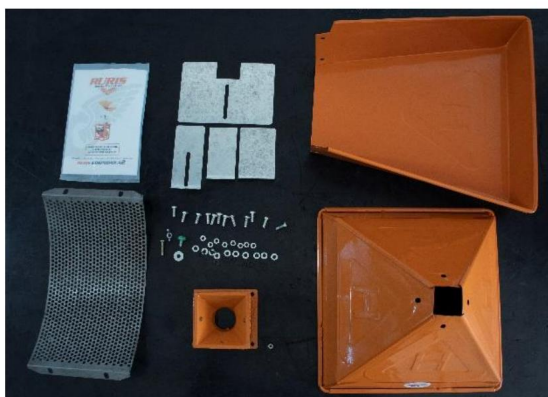


4. MŰ SZAKI ADATOK

Motor teljesítmény	2,2 kW
Motor tápegység	220V
Motor fordulatszám	3000 ford./perc
Motor kapcsoló	Alapfelszereltség
Terjedés	0
Szíták száma	2 (3-5 mm)
A kések száma	16
Aprítási kapacitás	250 kg/h (max.)
Szerelési típus	A munkapadon
RURIS utántöltésgátló rendszer	Alapfelszereltség
Áramlás beállítási tása	Alapfelszereltség
Felhasználási terület	Kukorica, búza, árpa, lucerna, fű
Súly	40 kg

5. ÖSSZESZERELÉS

Alkatrészek



IN

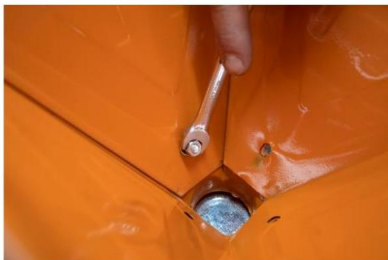
4. Szerelje fel az áramlásszabályozó kart.



5. Szerelje fel az adagoló elemet.



6. A tölcseér fel van szerelve.





6. ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS MŰ KÖTETÉS

Munkamódszer

A motor beindításához csatlakoztassa a dugót a tápegységhez az alábbiak szerint. Miután a motoros zúzó elem elindul, táplálkozik a szemekkel (rizs, bab, kukorica, fű stb.).

Ekkor a zúzó rekeszben gyorsan forgó kések összetörik őket

a centrifugális erő vagy a ventilátor szívása hatására kiürül a kimenetből.

Telepítés és használat

Telepítés

4. A malmot szellőző, száraz, világos és nem szennyezett helyre kell telepíteni, ill. a felületnek szilárdnak és simának kell lennie.
5. Használja a réz tápkábelt, amelynek vastagsága legalább 4 mm, de legalább 15A a kábelkapcsolóhoz és legalább 15A az aljzathoz (ez a malom nem más típusú fogyasztóval, ugyanabban a többfunkciós aljzatban és egy időben). Győződjön meg arról, hogy az egész alváz a talajhoz van rögzítve.
6. Szerelje fel a tölcserő és az adagolókat az ábra szerint. Ha a magvak/szemek a tölcserőbe bevezetve a 2 adagoló elemmel ellátott határoló is lesz felszerelt. Ha növényi anyagokat (lucerna, fű, stb.) juttatnak be a tölcserő, az áramlásszabályozó kar és az adagoló elem már nincs felszerelve 2.
7. Ellenőrizze, hogy minden csatlakozó elem pontos-e, hogy mindegyik forogjon elem folyamatosan futhat.
8. Ellenőrizze, hogy a tápkábelek kifogástalan állapotban vannak-e, és nincs-e behelyezve a malomház vízzel vagy más folyadékkal érintkezve.

Használat

- A malmot illetéktelen személyeknek beindítani tilos vagy nem olvassa el a használati útmutatót.
- Tilos a malmot gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen hagyni vagy megengedni használni.
- Csökkent fizikai, motoros vagy érzékszervi képességekkel rendelkező személyek használhatják ezt csak szakképzett személy felügyelete mellett használja a gépet.



- Amikor elindítja a malmot, győződjön meg arról, hogy nincsenek emberek vagy állatok 2-3 méteres körzetben.
- Indítsa el a malmot, és csak ezután indítsa el az adagolást a kalapácsrekeszbe történő gabona- vagy fű bevitelhez.
- Ha a tölcserő más típusú gabonával táplálják, akkor kötelező beépíteni a táplálék-áramlásszabályozó kar és az adagoló elem 2.
- Működés közben ne nyissa ki a kalapácsstartót.
- Ne helyezzen bele gubacsot vagy más szálakat.

A malom működtetése kalapáccsal

- A gép nyugalmi állapotában csatlakoztassa a dugót az áramforráshoz, amíg normálisan nem működik, lassan nyissa ki a bemeneti lemezt, gabonával táplálva, túlteljesítés, ellenkező esetben a motor és a tápegység leblokkolhat.
- Ha a malom és a motor összeomlik, sürgősen kapcsolja ki az áramot, és húzza ki a gépet. Tekerje le a malomfedél csavarját a kalapáccsal, nyissa ki és tisztítsa meg, majd szerelje össze, majd kezdje újra.
- Zúzás közben, amikor a motor feszültségről le van kapcsolva, a legjobb, ha kézzel távolítsa el a port az ürítő zsákból az eltömődés elkerülése érdekében a textíli zacskó idővel.
- Ebben a malomban, ahol nincs mágneses eltávolító mechanizmus, nem szabad keményfém testet vagy egyéb idegen testet vigen be a gabonafélékkel és aprítandó gyögnövények. A felhasználónak először ellenőriznie kell az alpanyagot (gabona, gyögnövények).
- Az alpanyag beszállítása során tilos kézzel vagy -vel tolni más testek. Az alpanyagoknak (gabonaféléknek) önmagukban kell önteni, amiatt a tölcserő lésszöge.
- Növényi anyag (fűszernövény) esetén be kell tolni anélkül, hogy az ujjakat vagy a kezét a malom adagolónyílásába dugná.
- Ha a tápegység csatlakoztatva van, és eltömődések jelennek meg az adagolóncsatorna, ne nyomja kézzel, fából vagy vaspálcával, csak kapcsolja ki a gépet, és kapcsolja ki az áramellátást, hogy elkerülje a zárat. Ha a jelenség



folytatja, válassza le a malmot az elektromos feszültségről és ellenőrizze a működési út.

- A tevékenység befejezése után zárja be a tölcserít és az elektromos kádat. Tartsa a motor körülbelül 1-2 percig jár, és várja, hogy a por kifolyjon a konnektorból.
- Meghibásodások esetén a jó tállási idő alatt, de az utólagos garanciális időn belül tilos azokat jogosulatlanul orvosolni személyzet.
- Bármilyen kérdése vagy meghibásodása esetén forduljon a hivatalos szervizhez vidéki hálózat

7. HIBÁK ÉS MEGOLDÁSOK

Hibák	Okai	Megoldások
Nincs zúzás vagy zúzás elégtelensége, egyenetlen szemcsézettség	<ol style="list-style-type: none"> 1. alacsony forgási sebesség 2. sérült szitaháló vagy eltérő méretű lyuk rajta 3. concacer kalapács viselet 4. az anyag nedves 5. a motor sebességváltó kerekére sérült 6. a hajtószíj elkopott. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. biztosítsa a forgási sebességet 2. változtassa meg a szita hálóját 3. cserélje ki a törő kalapácsot 4. szárítsa meg az anyagot 5. tartsa meg vagy cserélje ki a sebességváltó kerekét 6. cserélje ki a hajtószíjat
Magas csapágyhő mérséklet	<ol style="list-style-type: none"> 1. nem megfelelő kenőolaj. 2. csapágykopás. 3. anyagellátás. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. cserélje ki a kenéstolaj. 2. cserélje ki a csapágyat. 3. ellenőrizni az anyagellátást.
Rezgés és zaj	<ol style="list-style-type: none"> 1. néhány gyenge csatlakozási komponens. 2. a rotor nincs egyensúlyban. 3. a motor sebességváltó kerekére sérült. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. rögzítse a meglazult alkatrészeket. 2. egyensúlyozza ki a rotort. 3. cserélje ki a motort hajtószíjat.

IN



8. KARBANTARTÁS

Rendszeresen tisztítsa meg a malmot a portól és az általános szennyeződésekeltől. Ügyeljen arra, hogy a malom minden egyes használata után gondoskodjon a gabonamaradványok dolgozószobájának belső felületéről.

Győződjön meg arról, hogy malomját rendszeresen csak szakképzett személyzet karbantartsa. Karbantartás: a szakképzetlen személyzet a készülék károsodásához és személyi sérüléshez vezethet.

Csak eredeti alkatrészeket, adagoló eszközöket és ajánlott tartozékokat használjon készülékkarbantartás elvégzése során.

Pótalkatrészek, adagoló eszközök és nem ajánlott tartozékok használata halálos elektromos károsodáshoz vagy személyi sérüléshez vezethet.

Tisztítószerek, például benzin, ammónia, folyadékok stb. használata a tűz vagy áramütés veszélye.

8.1 MŰSZAKI TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tárolja a malmot zárt helyen, -10°C és $+30^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérsékleten.

Az elektromos motor károsodásának elkerülése érdekében, miután a malomot alacsony hőmérsékletre hozták le a munkatérbe. A malmot 10 percig ebben a térben kell tartani indítás nélkül, mivel a hőmérsékletkülönbségek miatt páralecsapódás léphet fel, ami a malom motorjának károsodásához vezethet.

Kondenzáció esetén ne kapcsolja át a malmot, amíg az teljesen meg nem szárad. Rendszeres műszaki karbantartása a hosszú élettartam garanciája.

Műszaki karbantartást csak a malom áramellátásról való leválasztása után végezzen.

A munka befejezése után tisztítsa meg a porszívót. Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások tiszták és kiadták.

FIGYELEM! Abban az esetben, ha a malom a jó állási idő alatt feldarabolódik, az megtörténik az elveszti érvényét.



Az elektromos alkatrészeket ne dobja a háztartási hulladék közé! Elektronikus és elektromos termékeket környezetbarát módon kell összegyűjteni ártalmatlanítás és újrahasznosítás céljából. A használt elektromos készülék tulajdonosa elviheti a készüléket egy javító központba vagy szállíthatja újrahasznosítás céljából. Az elektromos készülék műanyag részein jelölések vannak, amelyek lehetővé teszik azok válogatását és újrahasznosítását.

IN



9. MEGFELELŐ SÉ GI NYILATKOZAT

EK-MEGFELELŐ SÉ GI NYILATKOZAT



Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, sz. 10, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro Meghatalmazott

képviselő : eng. Stroe Marius Catalin - vezérigazgató A mű szakí dokumentáció ra

felhatalmazott személy: eng. Florea Nicolae - gyártástervezési igazgató

Termékleírás : A RURIS HAMMER MILL a koncentrátumok - szemek, durva takarmány - őrlési műveleteit végzi - az energiakomponens a villanymotor, a kalapácsos malom pedig a tényleges munkaeszköz.

Termék: RURAL HAMMER MILL

Terméksorozat: XX A2 0001 - XX A2 9999, ahol az XX a gép gyártási évét jelöli

Szimbólum: Gospodar Típus: A2 Motor: elektromos, egyfázisú, 220

volt Teljesítmény: 2,2 KW Max: 250 kg / h Sziták száma: 2 db 3-5 mm között

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, a HG 1029/2008 - a gépek forgalomba hozatalának feltételeiről I, a 2006/42/EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények, SR EN ISO 12100 - Autó k szabvány szerint. Biztonság, 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv HG 1756/2006 - a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról I, 2014/35/EU irányelv, GD 409/2016 - a kisfeszültségű berendezésekről I, tanúsítjuk, hogy a termék fő biztonsági szabványának és biztonságának megfelelő ségét tanúsítjuk és megfelel követelményeknek, nem veszélyeztet az életet, az egészséget, a munkabiztonságot és nem gyakorol negatív hatást a környezetre

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselő je saját felelő sségemre kijelentem, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

- SR EN ISO 12100: 2011 / EN ISO 12100/2010 - Autó biztonság. Általános tervezési elvek. Kockázattértékelés és kockázatcsökkentés

- SR EN ISO 13857: 2020 / EN ISO 13857: 2019 - Biztonsági távolság a felső és alsó végtagok védelmében

- SR EN ISO 4254-1: 2010 / AC: 2011 / EN ISO 4254-1: 2015 - Mező gazdasági gépek.

Biztonság. Általános követelmények

- SR EN 60204-1: 2019 / EN 60204-1: 2018 - Autó biztonság. Autó k elektromos berendezései. 1. rész: Általános követelmények

- SR EN ISO 13849-1: 2016 / EN ISO 13849-1: 2015 - Autó biztonság. Vezérlő rendszerek biztonsági részei. 1. rész: Általános tervezési elvek

- SR EN ISO 13850: 2016 / EN ISO 13850: 2015 - Autó biztonság. Vészleállító tás. Tervezési alapelvek

- SR EN ISO 14982: 2009 / EN 14982: 2009 - Mező gazdasági és erdőzeti gépkocsik. Elektromágneses kompatibilitás.

- SR EN IEC 61000-6-1: 2019 / EN 61000-6-1: 2019 - Kompatibilitási elektromágneses szabványok általános Immunitás a lakossági, kereskedelmi és könnyen ipari környezetben

- SR EN 55014-1: 2017 ; - Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 1. rész: Kibocsátás
 - SR EN 55014-2: 2015 - Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 2. rész: Immunitás. Termékcsalád szabvány
 - SR EN 61000-3-2: 2015; SR EN 61000-3-3: 2014 - Elektromágneses kompatibilitás
 - SR EN 61000-6-3: 2007 / A1: 2011 / EN 61000-6-3: 2007 + A1: 2011 - Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 6-3. rész: Általános szabványok. Emisszió s szabvány lakossági, kereskedelmi és enyhén ipari környezetben

- SR EN IEC 61000-6-1: 2019 / EN 61000-6-1: 2019- Elektromágneses kompatibilitás (EMC).
 6-1. rész: Általános szabványok. Immunitási szabvány lakossági, kereskedelmi és kismértékű ipari környezetben

- SR EN ISO 3744: 2011 / EN ISO 3744: 2010 - Akusztika. A zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása ; - SR EN 55014-1: 2017;

55014-2: 2015 – Elektromágneses kompatibilitás

- SR EN 61000-3-2 / 2014; 61000-3-3 / 2013 - Elektromágneses kompatibilitás

- 2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvel módosított) – Zajkibocsátás a külső környezetben
- 2006/42/EK irányelv - autók kroml - autók forgalomba hozataláról 2014/30/
- EU irányelv - elektromágneses összeférhető ségről I (GD 487/2016 az elektromagnetikus kompatibilitásról, frissítve 2019); Egyéb használt

szabványok vagy specifikációk: • SR EN ISO 9001 –

Minő ségírányítási rendszer

• SR EN ISO 14001 – Környezetirányítási Rendszer

• ISO 45001 – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

• Márka és gyártó neve: LDM CO LTD

Megjegyzés: a mű szaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Specifikáció : Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Felhasználható sági idő : a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítási helye és dátuma: Craiova, 2021.06.11

A CE-jelölés elhelyezésének éve: 2021 Nr. inreg :

717 / 2021.06.11

Meghatalmazott személy és aláírás:



Eng. Stroe Marius Catalin
 vezérigazgatója
 SC RURIS IMPEX SRL



IN

MEGFELELŐ SÉ GI NYILATKOZAT EK

Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, sz. 10, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő : eng. Stroe Marius Catalin - vezérigazgató A

mű szakú dokumentáció ra felhatalmazott személy: eng. Florea Nicolae - gyártástervezési igazgató

Termékleírás : A RURIS HAMMER MILL koncentrátumok - gabonaszemek, durva takarmány - őrlési műveleteket végez - az energiakomponens a villanymotor, a kalapácsos malom pedig a tényleges munkaeszköz.

Termék: RURAL HAMMER MILL

Terméksorozat: XX A2 0001 - XX A2 9999, ahol az XX a gép gyártási évét jelöli

Szimbólum: Gospodar Típus: A2 Motor: elektromos,

egyfázisú, 220 volt Teljesítmény: 2,2 KW Max: 250 kg / h

Szíták száma : 2 db 3-5 mm között

Akusztikus teljesítményszint (relatív v): 98 dB (A) Akusztikus teljesítményszint: 98 dB (A)

Az akusztikus teljesítményszintet az INMA Bukarest tanúsítja a 1. sz. 6 / 2019.11.20. a 2005/88/EK irányelvvel

módosított 2000/14/EK irányelv és az SR EN ISO 3744:2011 előírásai szerint

Mi, az SC RURIS IMPEX SRL Craiova, mint gyártó, a 2000/14/EK (2005/88/EK irányelvvel módosított) HG 1756/2006 irányelvnek megfelelően - az épületen kívüli használatra szánt berendezések környezeti zajkibocsátásának korlátozásáról, ellenőrzéséről és tanúsításáról a termék szabványainak megfelelő segítségét, és kijelentjük, hogy a termék megfelel a főbb előírásoknak. követelményeknek.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője saját felelősségemre kijelentem, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

- 2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvvel módosított) – Zajkibocsátás a kültéri környezetben
- SR EN ISO 3744: 2011 – Akusztika. A zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszint meghatározása hangnyomás
- segítségével 2006/42/EK irányelv - autók I - autók forgalomba hozatala
- 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhető ségről I (GD 487/2016 az elektromágneses összeférhető ségről I, frissítve 2019);
- 2016/1628 EU-rendelet (a 2018/989-es EU-rendelet módosított) – a motorok gáz-halmazállapotú és részecske-kibocsátását korlátozó intézkedések megállapításáról

Egyéb használt szabványok vagy specifikációk:

- SR EN ISO 9001 – Minőségirányítási rendszer
- SR EN ISO 14001 – Környezetirányítási rendszer
- ISO 45001 – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Specifikáció: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Felhasználhatósági idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és dátuma: Craiova, 2021.06.11



IN

A CE-jelölés elhelyezésének éve: 2021 Nr.
inreg :718 / 2021.06.11

Meghatalmazott személy és aláírási rás:

A handwritten signature in blue ink is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "ROMANIA" at the top, "SC RURIS ÎMPĂȘ SRL" in the center, and "BUCUREȘTI" at the bottom.

Eng. Stroe Marius Catalin
vezérigazgatója
SC RURIS ÎMPĂȘ SRL